

# HANDGUN & SHOTGUN COTTON CLEANING SWABS - HOPPES .35/.38 H/G-R COTTON SWAB

## Must Have Cleaning Accessories

Soft and absorbent to carry fouling out or lubricants in. Handgun (H/G) and Rifle (R) are 8-32 thread; Shotgun (S/G) are 5/16"-27 thread.



## Attributes

- Name: HOPPES .35/.38 H/G-R COTTON SWAB
- Manufacturer: HOPPES
- Product no.: 699132038
- Mfr. No.: 1323
- Caliber: 35 Caliber (.358)
- Make: Universal Handguns, Universal Rifles
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 026285510836

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweis für Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Bastones de Limpieza de Algodón para Pistolas y Escopetas HOPPES .35/.38 H/GR](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Coton Nettoyant pour Pistolet et Fusil de Chasse HOPPES .35/.38 H/GR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wkładek do Czyszczenia Pistoletów i Strzelb HOPPES .35/.38 H/GR](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet HANDGUN & SHOTGUN COTTON CLEANING SWABS HOPPES .35/.38 H/GR COTTON SWAB](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab](#)
- [Český: Pokyny k bezpečnosti pro vtyráky na ruční zbraně a brokovnice HOPPES .35/.38 H/GR](#)

# Sicherheitshinweis für Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs von HOPPES entschieden hast. Diese Wischer sind dafür konzipiert, dir bei der Pflege deiner Feuerwaffen zu helfen, indem sie Ablagerungen effektiv entfernen und Schmierstoffe auftragen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Halte Feuerwaffen immer ungeladen, wenn du sie reinigst.
- Sorge dafür, dass du in einem gut belüfteten Bereich arbeitest, während du Reinigungsprodukte verwendest.
- Bewahre die Reinigungswischer außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen auf.
- Überprüfe regelmäßig auf Produktrückrufe auf der EU Safety Gate Plattform.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Vermeide die Verwendung der Wischer in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.
- Nimm keine Reinigungsmaterialien oder Wischer in den Mund.
- Verwende die Wischer nur für den vorgesehenen Zweck, wie in der Produktbeschreibung angegeben.
- Überprüfe die Wischer vor der Verwendung auf Beschädigungen. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Befolge stets die Anweisungen des Herstellers zur Reinigung und Wartung.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### Installation

1. Stelle sicher, dass die Feuerwaffe ungeladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
2. Wähle den passenden Wischer basierend auf dem Waffentyp (Handgun oder Shotgun).
3. Befestige den Wischer am Reinigungsstab mit dem passenden Gewinde (832 für Handgun und Rifle; 5/16"27 für Shotgun).

### Nutzung

- Zur Reinigung:
  1. Befeuchte den Baumwollwischer mit einem geeigneten Reinigungsmittel.
  2. Führe den Wischer in den Lauf oder die Mechanik der Feuerwaffe ein.
  3. Drehe den Wischer vorsichtig, um Ablagerungen zu entfernen.
  4. Wiederhole den Vorgang nach Bedarf, bis die Feuerwaffe sauber ist.
- Zur Schmierung:
  1. Trage ein paar Tropfen Schmiermittel auf den Baumwollwischer auf.
  2. Verwende den Wischer, um das Schmiermittel auf die notwendigen Teile der Feuerwaffe aufzutragen.
  3. Wische überschüssiges Schmiermittel ab, um Ablagerungen zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge benutzte Wischer gemäß den lokalen Abfallentsorgungsrichtlinien.
- Entsorge die Wischer nicht auf eine Weise, die der Umwelt schaden könnte.
- Wenn die Wischer mit Reinigungsmitteln kontaminiert sind, befolge die Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder zusätzliche Unterstützung schaue bitte auf der Verpackung des Produkts nach den Kontaktdaten des Herstellers oder autorisierten Vertreters in deiner Region.

Vielen Dank, dass du die Sicherheit bei der Verwendung der Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs priorisierst. Deine sorgfältige Beachtung dieser Richtlinien trägt dazu bei, eine sichere und effektive Reinigungserfahrung zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab

## Introduction

Thank you for choosing the Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs by HOPPES. These swabs are designed to help you maintain your firearms by effectively removing fouling and applying lubricants. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully.

## General Safety Guidelines

- Always keep firearms unloaded when cleaning.
- Ensure you are in a wellventilated area while using cleaning products.
- Store cleaning swabs out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly check for product recalls on the EU Safety Gate platform.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Avoid using the swabs near open flames or heat sources.
- Do not ingest any cleaning materials or swabs.
- Use the swabs only for their intended purpose as specified in the product description.
- Inspect swabs for any damage before use. Do not use if damaged.
- Always follow the manufacturer's instructions for cleaning and maintenance.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
2. Select the appropriate swab based on the firearm type (Handgun or Shotgun).
3. Attach the swab to the cleaning rod with the compatible thread (832 for Handgun and Rifle; 5/16"27 for Shotgun).

### Usage

- For cleaning:
  1. Moisten the cotton swab with a suitable cleaning solvent.
  2. Insert the swab into the barrel or action of the firearm.
  3. Rotate the swab gently to remove fouling.
  4. Repeat as necessary until the firearm is clean.
- For lubrication:
  1. Apply a few drops of lubricant to the cotton swab.
  2. Use the swab to apply lubricant to necessary parts of the firearm.
  3. Wipe off any excess lubricant to prevent buildup.

## Disposal Instructions

- Dispose of used swabs in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not dispose of swabs in a manner that may harm the environment.
- If swabs are contaminated with cleaning solvents, follow hazardous waste disposal guidelines.

## Contact Information for Further Support

For safety inquiries or additional support, please refer to the product packaging for contact details of the manufacturer or authorized distributor in your region.

Thank you for prioritizing safety while using the Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs. Your careful attention to these guidelines helps ensure a safe and effective cleaning experience.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para los Bastones de Limpieza de Algodón para Pistolas y Escopetas HOPPES .35/.38 H/GR

## Introducción

Gracias por elegir los Bastones de Limpieza de Algodón para Pistolas y Escopetas de HOPPES. Estos bastones están diseñados para ayudarte a mantener tus armas de fuego, eliminando eficazmente la suciedad y aplicando lubricantes. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre mantén las armas de fuego descargadas cuando las limpies.
- Asegúrate de estar en un área bien ventilada mientras uses productos de limpieza.
- Guarda los bastones de limpieza fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Revisa regularmente si hay retiradas de productos en la plataforma de Seguridad de la UE.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades competentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita usar los bastones cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.
- No ingieras ningún material de limpieza o bastones.
- Usa los bastones solo para el propósito previsto, según se especifica en la descripción del producto.
- Inspecciona los bastones por cualquier daño antes de usarlos. No los uses si están dañados.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

1. Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura.
2. Selecciona el bastón adecuado según el tipo de arma (Pistola o Escopeta).
3. Conecta el bastón a la varilla de limpieza con la rosca compatible (832 para Pistola y Rifle; 5/16"27 para Escopeta).

### Uso

- Para limpiar:
  1. Humedece el bastón de algodón con un solvente de limpieza adecuado.
  2. Inserta el bastón en el cañón o la acción del arma de fuego.
  3. Rota el bastón suavemente para eliminar la suciedad.
  4. Repite según sea necesario hasta que el arma esté limpia.
- Para lubricar:
  1. Aplica unas gotas de lubricante al bastón de algodón.
  2. Usa el bastón para aplicar lubricante a las partes necesarias del arma de fuego.
  3. Limpia cualquier exceso de lubricante para evitar acumulaciones.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha los bastones usados de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- No deseches los bastones de una manera que pueda dañar el medio ambiente.
- Si los bastones están contaminados con solventes de limpieza, sigue las pautas de eliminación de residuos peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas de seguridad o soporte adicional, consulta el embalaje del producto para los detalles de contacto del fabricante o distribuidor autorizado en tu región.

Gracias por priorizar la seguridad al usar los Bastones de Limpieza de Algodón para Pistolas y Escopetas. Tu atención cuidadosa a estas directrices ayuda a asegurar una experiencia de limpieza segura y efectiva.

# Guide de Sécurité pour les Coton Nettoyant pour Pistolet et Fusil de Chasse HOPPES .35/.38 H/GR

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Coton Nettoyant pour Pistolet et Fusil de Chasse de HOPPES. Ces swabs sont conçus pour vous aider à entretenir vos armes à feu en éliminant efficacement les résidus et en appliquant des lubrifiants. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Toujours garder les armes à feu déchargées lors du nettoyage.
- Assurez-vous d'être dans un endroit bien ventilé lors de l'utilisation de produits de nettoyage.
- Rangez les swabs de nettoyage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifiez régulièrement les rappels de produits sur la plateforme EU Safety Gate.
- Signalez tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Évitez d'utiliser les swabs près de flammes nues ou de sources de chaleur.
- Ne pas ingérer de matériaux de nettoyage ou de swabs.
- Utilisez les swabs uniquement pour leur usage prévu tel que spécifié dans la description du produit.
- Inspectez les swabs pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'ils sont endommagés.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour le nettoyage et l'entretien.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
2. Sélectionnez le swab approprié en fonction du type d'arme (Pistolet ou Fusil de Chasse).
3. Fixez le swab à la tige de nettoyage avec le filetage compatible (832 pour Pistolet et Fusil; 5/16"27 pour Fusil de Chasse).

### Utilisation

- Pour le nettoyage :
  1. Humidifiez le coton swab avec un solvant de nettoyage approprié.
  2. Insérez le swab dans le canon ou l'action de l'arme à feu.
  3. Faites tourner le swab doucement pour enlever les résidus.
  4. Répétez si nécessaire jusqu'à ce que l'arme soit propre.
- Pour la lubrification :
  1. Appliquez quelques gouttes de lubrifiant sur le coton swab.
  2. Utilisez le swab pour appliquer le lubrifiant sur les parties nécessaires de l'arme à feu.
  3. Essuyez tout excès de lubrifiant pour éviter l'accumulation.

## Instructions de Mise au Rebut

- Disposez des swabs usagés conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne pas jeter les swabs d'une manière qui pourrait nuire à l'environnement.
- Si les swabs sont contaminés avec des solvants de nettoyage, suivez les directives de mise au rebut des déchets dangereux.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou soutien supplémentaire, veuillez vous référer à l'emballage du produit pour les coordonnées du fabricant ou du distributeur autorisé dans votre région.

Merci de prioriser la sécurité lors de l'utilisation des Coton Nettoyant pour Pistolet et Fusil de Chasse. Votre attention à ces directives contribue à garantir une expérience de nettoyage sûre et efficace.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR

## Introduzione

Grazie per aver scelto i Cotton Cleaning Swabs per Pistole e Fucili di HOPPES. Questi swabs sono progettati per aiutarti a mantenere le tue armi da fuoco rimuovendo efficacemente i residui e applicando lubrificanti. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Tieni sempre le armi da fuoco scariche durante la pulizia.
- Assicurati di trovarti in un'area ben ventilata mentre utilizzi i prodotti per la pulizia.
- Conserva i cotton swabs fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente eventuali richiami del prodotto sulla piattaforma EU Safety Gate.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di utilizzare gli swabs vicino a fiamme libere o fonti di calore.
- Non ingerire alcun materiale di pulizia o swabs.
- Utilizza gli swabs solo per lo scopo previsto come specificato nella descrizione del prodotto.
- Ispeziona gli swabs per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiati.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per la pulizia e la manutenzione.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.
2. Seleziona lo swab appropriato in base al tipo di arma (Pistola o Fucile).
3. Attacca lo swab all'asta di pulizia con il filetto compatibile (832 per Pistola e Fucile; 5/16"27 per Fucile a pompa).

### Uso

- Per la pulizia:
  1. Inumidisci il cotton swab con un solvente di pulizia adatto.
  2. Inserisci lo swab nel canna o nell'azione dell'arma da fuoco.
  3. Ruota delicatamente lo swab per rimuovere i residui.
  4. Ripeti se necessario fino a quando l'arma è pulita.
- Per la lubrificazione:
  1. Applica alcune gocce di lubrificante sul cotton swab.
  2. Utilizza lo swab per applicare il lubrificante alle parti necessarie dell'arma da fuoco.
  3. Pulisci eventuali eccessi di lubrificante per prevenire accumuli.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci gli swabs usati in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non smaltire gli swabs in modo tale da danneggiare l'ambiente.
- Se gli swabs sono contaminati con solventi per la pulizia, segui le linee guida per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande sulla sicurezza o supporto aggiuntivo, ti preghiamo di fare riferimento all'imballaggio del prodotto per i dettagli di contatto del produttore o del distributore autorizzato nella tua regione.

Ti ringraziamo per aver dato priorità alla sicurezza durante l'uso dei Cotton Cleaning Swabs per Pistole e Fucili. La tua attenta osservanza di queste linee guida aiuta a garantire un'esperienza di pulizia sicura ed efficace.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wkładek do Czyszczenia Pistoletów i Strzelb HOPPES .35/.38 H/GR

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Wkładek do Czyszczenia Pistoletów i Strzelb HOPPES. Te wkładki zostały zaprojektowane, aby pomóc w utrzymaniu Twojej broni palnej poprzez skuteczne usuwanie zanieczyszczeń i stosowanie środków smarnych. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze trzymaj broń palną rozładowaną podczas czyszczenia.
- Upewnij się, że przebywasz w dobrze wentylowanym pomieszczeniu podczas używania produktów czyszczących.
- Przechowuj wkładki czyszczące w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktu na platformie EU Safety Gate.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Unikaj używania wkładek w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła.
- Nie spożywaj żadnych materiałów czyszczących ani wkładek.
- Używaj wkładek wyłącznie do ich zamierzonego celu, jak określono w opisie produktu.
- Sprawdź wkładki pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli są uszkodzone.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących czyszczenia i konserwacji.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

1. Upewnij się, że broń palna jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
2. Wybierz odpowiednią wkładkę w zależności od typu broni (pistolet lub strzelba).
3. Przykręć wkładkę do pręta czyszczącego za pomocą odpowiedniego gwintu (832 dla pistoletów i karabinów; 5/16"27 dla strzelb).

### Użytkowanie

- Dla czyszczenia:
  1. Nawilż wkładkę bawełnianą odpowiednim rozpuszczalnikiem czyszczącym.
  2. Włóż wkładkę do lufy lub mechanizmu broni palnej.
  3. Delikatnie obracaj wkładkę, aby usunąć zanieczyszczenia.
  4. Powtarzaj w razie potrzeby, aż broń będzie czysta.
- Dla smarowania:
  1. Nałóż kilka kropli środka smarnego na wkładkę bawełnianą.
  2. Użyj wkładki, aby nałożyć smar na niezbędne części broni palnej.
  3. Wyczyść wszelkie nadmiary środka smarnego, aby zapobiec gromadzeniu się.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj używane wkładki zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.
- Nie utylizuj wkładek w sposób, który może zaszkodzić środowisku.
- Jeśli wkładki są zanieczyszczone rozpuszczalnikami czyszczącymi, postępuj zgodnie z wytycznymi dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W celu uzyskania informacji dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowego wsparcia, prosimy o zapoznanie się z opakowaniem produktu w celu uzyskania danych kontaktowych producenta lub autoryzowanego dystrybutora w Twoim regionie.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z Wkładek do Czyszczenia Pistoletów i Strzelb HOPPES. Twoja staranność w przestrzeganiu tych wytycznych przyczynia się do zapewnienia bezpiecznego i skutecznego doświadczenia czyszczenia.

# Turvallisuusohjeet HANDGUN & SHOTGUN COTTON CLEANING SWABS HOPPES .35/.38 H/GR COTTON SWAB

## Johdanto

Kiitos, että valitsit HOPPESin HANDGUN & SHOTGUN COTTON CLEANING SWABS. Nämä puhdistussauvat on suunniteltu auttamaan aseidesi huoltamisessa poistamalla tehokkaasti epäpuhtaudet ja levittämällä voiteluaineita. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvallisuusohje huolellisesti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Pidä aseet aina tyhjänä puhdistuksen aikana.
- Varmista, että olet hyvin tuuletetussa tilassa käyttäessäsi puhdistustuotteita.
- Säilytä puhdistussauvat lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai tapahtumista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Vältä sauvojen käyttöä avotulen tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä niele mitään puhdistusmateriaaleja tai sauvoja.
- Käytä sauvoja vain niiden tarkoituksenmukaiseen käyttöön, kuten tuotekuvauksessa on määritelty.
- Tarkista sauvat ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä, jos sauva on vaurioitunut.
- Noudata aina valmistajan ohjeita puhdistuksessa ja huollossa.

## Asennus ja käyttöohjeet

### Asennus

1. Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
2. Valitse sopiva sauva aseeseen tyypin (käsipistooli tai haulikko) mukaan.
3. Kiinnitä sauva puhdistusvarten yhteensopivalla kierteellä (832 käsipistoolille ja kivääreille; 5/16"27 haulikoille).

### Käyttö

- Puhdistusta varten:
  1. Kostuta puuvillapuhdistussauva sopivalla puhdistusliuoksella.
  2. Työnnä sauva aseeseen piippuun tai toimintamekanismiin.
  3. Kääntele sauvaa varovasti epäpuhtauksien poistamiseksi.
  4. Toista tarvittaessa, kunnes ase on puhdas.
- Voitelua varten:
  1. Laita muutama tippa voiteluainetta puuvillapuhdistussauvalle.
  2. Käytä sauvaa voiteluaineen levittämiseen aseesi tarvitsemille osille.
  3. Pyyhi ylimääräinen voiteluaine pois, jotta kertymistä ei tapahdu.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt sauvat paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä sauvoja tavalla, joka voi vahingoittaa ympäristöä.
- Jos sauvat ovat saastuneet puhdistusliuoksilla, noudata vaarallisten jätteiden hävittämiseen liittyviä ohjeita.

## Lisätietoja ja tuki

Turvallisuuskysymyksissä tai lisätuen saamiseksi viittaa tuotepakkaukseen valmistajan tai valtuutetun jakelijan yhteystietojen löytämiseksi alueellasi.

Kiitos, että priorisoi turvallisuuden käyttäessäsi HANDGUN & SHOTGUN COTTON CLEANING SWABS puhdistussauvoja. Huolellinen huomio näihin ohjeisiin auttaa varmistamaan turvallisen ja tehokkaan puhdistuskokemuksen.

# Säkerhetsinstruktioner för Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs HOPPES .35/.38 H/GR Cotton Swab

## Introduktion

Tack för att du valt Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs från HOPPES. Dessa svabbar är designade för att hjälpa dig att underhålla dina skjutvapen genom att effektivt ta bort smuts och applicera smörjmedel. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Håll alltid skjutvapen oladdade när du rengör dem.
- Se till att du befinner dig i ett välventilerat område när du använder rengöringsprodukter.
- Förvara rengöringssvabbar utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Kontrollera regelbundet efter produktåterkallelser på EU:s Safety Gateplattform.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att använda svabbar nära öppen eld eller värmekällor.
- Ingestera inte några rengöringsmaterial eller svabbar.
- Använd svabbarna endast för avsett syfte som anges i produktbeskrivningen.
- Inspektera svabbarna för eventuella skador innan användning. Använd inte om de är skadade.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för rengöring och underhåll.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

1. Se till att skjutvapnet är oladdat och pekar i en säker riktning.
2. Välj rätt svabb baserat på skjutvapentyp (Handgun eller Shotgun).
3. Fäst svabben på rengöringsstången med den kompatibla gängen (832 för Handgun och Rifle; 5/16"27 för Shotgun).

### Användning

- För rengöring:
  1. Fukta bomullssvabben med ett lämpligt rengöringsmedel.
  2. Sätt in svabben i pipan eller mekanismen på skjutvapnet.
  3. Roter svabben försiktigt för att ta bort smuts.
  4. Upprepa vid behov tills skjutvapnet är rent.
- För smörjning:
  1. Applicera några droppar smörjmedel på bomullssvabben.
  2. Använd svabben för att applicera smörjmedel på nödvändiga delar av skjutvapnet.
  3. Torka bort eventuell överflödig smörjmedel för att förhindra uppbyggnad.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera använda svabbar i enlighet med lokala avfallshanteringsregler.
- Kassera inte svabbar på ett sätt som kan skada miljön.
- Om svabbarna är kontaminerade med rengöringsmedel, följ riktlinjer för farligt avfall.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För säkerhetsfrågor eller ytterligare stöd, vänligen hänvisa till produktförpackningen för kontaktuppgifter till tillverkaren eller auktoriserad distributör i din region.

Tack för att du prioriterar säkerhet vid användning av Handgun & Shotgun Cotton Cleaning Swabs. Din noggranna uppmärksamhet på dessa riktlinjer hjälper till att säkerställa en säker och effektiv rengöringsupplevelse.

# Pokyny k bezpečnosti pro vtyráky na ruční zbraně a brokovnice HOPPES .35/.38 H/GR

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali vtyráky na ruční zbraně a brokovnice od HOPPES. Tyto vtyráky jsou navrženy tak, aby vám pomohly udržovat vaše zbraně v čistotě tím, že účinně odstraňují nečistoty a aplikují lubrikanty. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, pečlivě si přečtěte tento bezpečnostní pokyn.

## Obecné pokyny k bezpečnosti

- Vždy mějte zbraně vybitou při čištění.
- Zajistěte, aby jste byli v dobře větrané oblasti při používání čisticích prostředků.
- Skladujte čisticí vtyráky mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace výrobků na platformě EU Safety Gate.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné výrobky nebo incidenty příslušným úřadům.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Vyhněte se používání vtyráků v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla.
- Neužívejte žádné čisticí materiály ani vtyráky.
- Používejte vtyráky pouze k určenému účelu, jak je uvedeno v popisu výrobku.
- Před použitím zkontrolujte vtyráky na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud jsou poškozené.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro čištění a údržbu.

## Pokyny k instalaci a používání

### Instalace

1. Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a mířila bezpečným směrem.
2. Vyberte vhodný vtyrák podle typu zbraně (ruční zbraň nebo brokovnice).
3. Připojte vtyrák k čisticí tyči pomocí kompatibilního závitu (832 pro ruční zbraně a pušky; 5/16"27 pro brokovnice).

### Použití

- Pro čištění:
  1. Navlhčete vtyrák vhodným čisticím rozpouštědlem.
  2. Vložte vtyrák do hlavně nebo mechanismu zbraně.
  3. Jemně otáčejte vtyrákem, abyste odstranili nečistoty.
  4. Opakujte podle potřeby, dokud není zbraň čistá.
- Pro lubrikaci:
  1. Aplikujte několik kapek lubrikantu na vtyrák.
  2. Použijte vtyrák k aplikaci lubrikantu na potřebné části zbraně.
  3. Otřete jakýkoli přebytečný lubrikant, aby se předešlo hromadění.

## Pokyny k likvidaci

- Zlikvidujte použité vtyráky v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Nezlikvidujte vtyráky způsobem, který by mohl poškodit životní prostředí.
- Pokud jsou vtyráky kontaminovány čisticími rozpouštědly, dodržujte pokyny pro likvidaci nebezpečného odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro bezpečnostní dotazy nebo další podporu se prosím odvolejte na obal výrobku pro kontaktní údaje výrobce nebo autorizovaného distributora ve vaší oblasti.

Děkujeme, že jste prioritizovali bezpečnost při používání vtyráků na ruční zbraně a brokovnice. Vaše pečlivá pozornost k těmto pokynům pomáhá zajistit bezpečné a efektivní čištění.